

# GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN  
IM HEGAU



Duchtlingen

Schlatt a. R.

Weiterdingen

Binningen

Riedheim

58. Jahrgang

4. Kalenderwoche

Donnerstag, 26. Januar 2023

Nummer 4



Die Homepage der Gemeinde Hilzingen [www.hilzingen.de](http://www.hilzingen.de) präsentiert sich seit Montag, 23. Januar, in neuem frischen Design. »Wir freuen uns sehr, ihnen unsere neue Homepage vorstellen zu dürfen«, so Bürgermeister Holger Mayer. In Zusammenarbeit mit der Firma [web://contact](http://web://contact) GmbH ist in wochenlanger technischer und vor allem optischer Überarbeitung ein toller Internetauftritt entstanden. Die Website zeigt sich nutzerfreundlich und verspricht einfache Bedienung. Das Nutzerverhalten hat sich in der heutigen Zeit sehr verändert: die Zugriffe auf das Internet erfolgen nicht nur über den heimischen Computer, sondern vermehrt über Smartphone und Co. Deshalb ist die Kompatibilität mit den unterschiedlichen Endgeräten äußerst wichtig. Die Navigation wurde entsprechend angepasst. »Ich lade sie ein - surfen sie auf unserer Homepage. Wir sind gespannt auf ihre Rückmeldungen«, freut sich Bürgermeister Mayer. Denn bei diesem umfangreichen Umbau der Homepage ergeben sich sicherlich noch einige Änderungs- und Erweiterungswünsche, die die Gemeindeverwaltung gerne entgegennimmt.

## Tischnummernvergabe

### Kleiderbörse als Selbstanbieter-Modell

**Riedheim.** Am Samstag, 4. März, findet von 10 bis 12 Uhr in der Burghalle Riedheim die Frühjahr- und Sommer Kinder- und Spielzeugbörse statt. Die Börse wird wieder als reines Selbstanbieter-Modell durchgeführt. Die »Selbstanbieter« bieten ihre Ware gegen eine Standgebühr an einem Tisch an. Die Nummernvergabe der Tische

findet am Samstag, 4. Februar, ab 8 Uhr, per Mail an [kleiderboerse-kids-wear@web.de](mailto:kleiderboerse-kids-wear@web.de) statt. Alternativ von 8 bis 10 Uhr telefonisch unter 0163 7273270.

Tische werden nach Reihenfolge des Mail- beziehungsweise Telefoneingangs vergeben.

Bitte folgende Angaben in der E-Mail nicht vergessen: Vor- und Zuname, Anschrift, Tele-

fonnummer, gewünschter Tisch. Tischnummer-Anfragen, die vor 8 Uhr eingehen, können wir leider nicht berücksichtigen. Details zu Gebühr, verfügbaren Tischen, Ablauf und Infos zur Börse finden Interessierte auf der Homepage <https://kleiderboerse-riedheim.jimdofree.com/ablauf/>. Kontaktmöglichkeit unter oben genannter Mailadresse.

## Narrenverein Epfelbießer Mottonacht

**Weiterdingen.** Am 28. Januar findet nach langer Pause endlich wieder die Motto-Nacht des Narrenvereins Epfelbießer in der Wiesenthalhalle in Weiterdingen statt. Dieses Mal steht alles unter dem Motto »Dorfparade - back to the 90s«. Es erwarten die Gäste »Sound & Light by Moonlight Events«, Guggenmusiken und die Underground-Bar. Hallenöffnung ist um 20 Uhr, der Eintritt kostet 7 Euro, Eintritt nur verkleidet.

## Info Kommunal Mitteilungen und Anzeigen

**Hilzingen.** Gerne veröffentlicht der Info-Kommunal-Verlag die Mitteilungen und Ankündigungen der Hilzinger Vereine und Verbände kostenlos im Gemeindeblatt Hilzingen. Diese können bis zum jeweiligen Redaktionsschluss (jeweils montags 11 Uhr) bei der Gemeinde Hilzingen unter [gemeinde@hilzingen.de](mailto:gemeinde@hilzingen.de) in Textform (eventuell mit Bildern) eingereicht werden. Plakate und Poster, die im Zuge von Ankündigungen mitveröffentlicht werden sollen, können zu günstigen Konditionen als Anzeige werbewirksam platziert werden. Ansprechpartnerin ist Astrid Zimmermann, E-Mail [astrid.zimmermann@info-kommunal.de](mailto:astrid.zimmermann@info-kommunal.de) oder Tel. 07733 996594-5664.

## Unsere Jubilare

1. Februar 2023

- 80 Jahre: **Beatrix Juliana Fehrenbacher**, Maximilian-Gönnert-Str. 10, Hilzingen
- 70 Jahre: **Herbert August Philipp**, Ob dem Viehmarkt 10, Hilzingen

## Apotheken-Notdienst

Do 26.01.

- Höri-Apotheke Öhningen-Wangen, Hauptstr. 53
- Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40

Fr 27.01.

- Hohentwiel-Apotheke Singen, Hegaustr. 14

Sa 28.01.

- Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12

So 29.01.

- Ring-Apotheke Singen, Ekkehardstr. 59c

Mo 30.01.

- Central-Apotheke Singen, Hegaustr. 26

Die 31.01.

- Martinus-Apotheke Singen, Umlandstr. 48

Mi 01.02.

- Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 172

Do 02.02.

- Sonnen-Apotheke Radolfzell, Hegaustr. 21
- Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.



## Abfuhrtermine

- **Fr 27.01.2023** Biomüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, [www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de).

**Gelbe Säcke** sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

## Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Gut erhaltene stabile Schlafcouch, Breite 1,6 m, mit Lattenrost, Tel. 07731 182721
- Teilbare Wohnwand, TV Board, grünes 3er Sofa, Glasvitrine, Schuhschrank, gepolsterter Stuhl, Tel. 07731 5919750
- Klavier, Tel. 07731 64708
- Polstergarnitur Stoff, 3-er, 2-er, 1 Sessel und Tisch, Schrankwand alt, 3 m, Tel. 07731 798544, Mobil 0170 2108577
- Schlittschuhe Gr. 34 bis 36, Tel. 07731 9268564
- Verschiedene 3D-Puzzle von Ravensburger, IKEA Metall-Hochbett 90cm x 200cm x 1,50cm (optional auf 230 cm), 2 Schulrucksäcke von der Marke Satch, Tel. 07731 836429

# Teamgeist und Zusammenhalt

## Ehrenmedaille für Francesco Russo



Francesco Russo aus Riedheim wurde die Ehrenmedaille der Gemeinde verliehen. Seine Ehefrau Beate Russo, Gemeinderat Ralf Oßwald (Laudator) und Bürgermeister Holger Mayer freuten sich gemeinsam mit ihm über die Ehrung.  
*Bild: Gemeinde Hilzingen*

**Beim Neujahrsempfang 2023 erhielt Francesco Russo aus Riedheim die Ehrenmedaille der Gemeinde. In seiner Laudatio ließ Gemeinderat Ralf Oßwald die ehrenamtliche Tätigkeit des Geehrten Revue passieren.**

**Hilzingen.** Francesco Russo ist seit 2007 Mitglied beim Sportverein Riedheim und seit dieser Zeit auch durchgehend Jugendtrainer. Seit 2019 ist er in der Vorstandschaft des SV Riedheim. Er war zusätzlich von 2008 bis 2019 Jugendleiter, bis 2021 Interims-Jugendleiter und damit Koordinator für sämtliche Jugendmannschaften, Saison-Spiele und Turniere. In dieser Zeit hat er mehrere Jugendmannschaften von G- bis A-Jugend gleichzeitig trainiert. »Über zehn Jahre hinweg, fast kein Tag, an dem man dich nicht auf dem Sportplatz beziehungsweise den Sportplätzen im Hegau antraf«, lobte Oßwald das unermüdliche Engagement.

Russo hat die G-Jugend Mini-Weltmeisterschaft etabliert, bei dem die Mannschaften aus dem Hegau jeweils ein Land zugelost bekommen, für das sie spielen und sich wie die Profis an der Weltmeisterschaft fühlen dürfen. »Diese tollen Momente vergisst keiner der kleinen WM-Teilnehmer«.

Das wichtigste für den Jugendtrainer ist die Freude und der Spaß, der für die Kinder im Vordergrund stehen soll. Dabei ist gewinnen nicht so wichtig. Bewegung, frische Luft, Zusam-

menhalt und gegenseitige Achtung sind für ihn und seine Teams allgegenwärtig. Er setzt sich auch für die weniger begabten Fußballer und Fußballerinnen ein. Auch wenn mal das Torverhältnis 1:171 stand, waren die Kinder dennoch motiviert. »Das macht einen guten, einen Spitzen-Trainer aus: das Team zusammenzuhalten trotz aller sportlichen Misserfolge«, so der Laudator. Natürlich gab es aber auch Erfolge, zum Beispiel das Pokalfinale des Südbadischen Fußballverbands der Jugend 2014 mit rund 2.500 Zuschauern, die Meisterschaften in der Saison 2014/15 mit der B-Jugend und 2015/16 mit der C-Jugend. Mit einem Schmunzeln berichtete Ralf Oßwald auch davon, dass dem Geehrten der Fußball so wichtig war, dass er sogar die Silberhochzeit mit seiner Frau Beate auf dem Sportplatz feierte. Dabei sei er durch und durch ein Familienmensch und schaffe es halt immer, alles unter einen Hut zu bekommen.

»Was macht die Stärke einer Gemeinde aus?«, fragte Ralf Oßwald zum Schluss seiner Laudatio. Einkommenszahlen oder die Qualität der Versorgung seien alles wichtige Faktoren. »Aber zur Stärke einer Gemeinde gehören auch das gesellschaftliche Klima, der Zusammenhalt und wie wir miteinander umgehen. Diese Werte und Haltungen sowie das freiwillige Engagement von Menschen wie Francesco Russo, die für andere Vorbild sind, haben genauso große Bedeutung«.

## Vorbild für Kinder und Jugendliche

Jugendpreis für Velten Kissmehl



Der Jugendpreis der Gemeinde Hilzingen ging beim Neujahrsempfang 2023 an Velten Kissmehl, überreicht durch Bürgermeister Holger Mayer und Gemeinderat Michael Jäckle (Laudator). *Bild: Gemeinde Hilzingen*

**Der Jugendpreis der Gemeinde Hilzingen wurde in diesem Jahr an Velten Kissmehl aus Hilzingen verliehen. Gemeinderat Michael Jäckle beschrieb in seiner Laudatio das vielfältige Engagement des 23-jährigen Geehrten und ging dabei auf einige Stationen seiner Kindheit und Jugend ein.**

**Hilzingen.** Velten Kissmehl hat schon früh den Fußball für sich entdeckt und entschieden, sein Können beim FC Hilzingen unter Beweis zu stellen. Nachdem er sämtliche Stufen der Jugendmannschaften durchlaufen hatte und in der 2. Mannschaft gespielt hat, verletzte er sich leider und konnte nicht länger spielen. Trotzdem hält er dem Fußballclub die Treue und unterstützt die 3. Mannschaft, wenn es ihm möglich ist.

Nach seiner Kommunion wurde er Ministrant in der katholischen Pfarrgemeinde Hilzingen und hat als Gruppenleiter Aktivitäten der Ministranten mitorganisiert und den Nachwuchs kräftig unterstützt. Erst kurz vor der Coronapause wurde er Mitglied bei der Segelfliegergruppe

Singen-Hilzingen und in der Gulläpumpä-Bänd. Und all das neben Schule, Ausbildung und Studium.

Auch musikalisch engagiert sich Velten Kissmehl: er spielt nicht nur Klavier, sondern kam mit zwölf Jahren zunächst zur Jugendbigband »Soundblasters« und wenig später zum Musikverein Hilzingen, wo er Tenorhorn spielt. Dort fungierte er länger als Bindeglied zwischen den beiden Kapellen und wurde folgerichtig zum Jugendsprecher ernannt.

Während der Kirchweih ist er für die Personalplanung der Festküche im Zelt verantwortlich. »Für den Musikverein ist es großartig, einen jungen Musiker wie ihn zu haben«, lobte Michael Jäckle sowohl als Gemeinderat als auch als Vorsitzender des Musikvereins die Vorbildfunktion von Velten Kissmehl für andere Kinder und Jugendliche. Aber auch bei geselligen Anlässen, bei jeder Party, sei Velten Kissmehl gerne gesehen, der sowohl bei der Vorbereitung, beim Feiern und beim anschließenden Aufräumen stets dabei ist. »Alles zu seiner Zeit und alles mit Herzblut.«

## Hilfsbereitschaft und ehrenamtliches Engagement

Ehrenmedaille für Ursula Jäckle

»Flinke Hände, flinke Füße, wache Augen, weites Herz.« Mit diesem Satz aus dem Refrain eines Jugendverbandslieds beschrieb Gemeinderätin Andrea Baumann in ihrer Laudatio das unermüdliche jahrelange Wirken von Ursula Jäckle.

**Hilzingen.** Ein halbes Jahrhundert stellt Ursula Jäckle sich nun schon mit viel Freude, Zeit und Tatendrang in den Dienst für das Gemeinwohl. Dafür sagte die Gemeinde Hilzingen beim Neujahrsempfang mit der Verleihung der Ehrenmedaille Dankeschön.

Seit 54 Jahren war und ist Ursula Jäckle an den verschiedensten Stellen ehrenamtlich tätig. Am Anfang ihrer ehrenamtlichen Laufbahn leitete sie bei der Katholischen Jugend eine Mädchengruppe. Nach ihrem einjährigen Auslandsaufenthalt als Au-pair in Brüssel kam sie wieder zurück in die Heimat. Es folgte die Wahl in den Pfarrgemeinderat, wo sie zwölf Jahre lang Protokollführerin war. Sie arbeitete 1974 an der Gründung und dem Aufbau des Katholischen Bildungswerks mit und war bis 2019 Kassierin. Von 1992 bis 2000 war sie Mitglied des Vorstandsteams der Katholischen Frauengemeinschaft. Als 1995 der Förderverein der damaligen Grund- und Hauptschule in Hilzingen gegründet wurde war sie die ersten vier Jahre als Protokollführerin im Vorstand.

Durch ihr Interesse an der Hilzinger Geschichte, geweckt auch durch ihre berufliche Tätigkeit im Grundbuchamt, kam sie 2007 schließlich zum Museumsverein Hilzingen. Zunächst war sie stellvertretende Vorsitzende und seit 2014 steht sie als Vorsitzende dem Verein vor. Zusammen mit ihrem Vorstandsteam entwickelt sie Ideen für das Bürger- und Bauernmuseum im Schlosspark. »Ist ein Projekt beschlossen, treibt sie es federführend voran«, nennt Andrea Bau-

mann als Beispiel die aufwendige Renovierung der Arrestzelle im Museum sowie die Erneuerung der Bauernkriegsartikel in der Remise. Einige schlaflose Nächte habe ihr sicherlich die Sanierung der Museumsküche beschert. Aus der anfänglich geplanten Sanierung des Bodens wurde die Komplettrenovierung der Küche, was für Ursula Jäckle eine aufreibende und nervenraubende Zeit war. Während dieser Renovierungsphase hielt sie immer die Fäden in der Hand und koordinierte Handwerker, Bauhof und Gemeindeverwaltung, wobei sie stets das Budget fest im Auge behielt. Das nächste große Projekt wird das bevorstehende Jubiläum im Jahr 2024 sein: 500 Jahre Bauernkrieg. Auch hier wird es wieder viel zu planen und zu organisieren geben.



Ursula Jäckle - mit einem Lächeln auf den Lippen, wie sie jeder kennt - erhielt für ihr jahrzehntelanges Engagement für das Vereinswesen die Ehrenmedaille der Gemeinde. Gemeinderätin Andrea Baumann (Laudatorin) und Bürgermeister Holger Mayer gratulierten herzlich.

*Bild: Gemeinde Hilzingen*

Und neben all ihrem zeitintensiven und arbeitsaufwendigen Engagement für die Vereine, war es für sie auch immer selbstverständlich, für die Familie da zu sein und in den Elternbeiräten von Kindergarten und Schulen ihrer Kinder aktiv dabei zu sein. Auf die Nachfrage, wann die Mutter denn am besten telefonisch zu erreichen sei, hieß es »Am besten ist sie immer um 11 Uhr zu erreichen. Da ist sie zu Hause und kocht für die ganze Mannschaft«.



Am 6. Januar feierte Maria Henggeler ihren 90. Geburtstag. Bürgermeister Holger Mayer überreichte der Jubilarin die Glückwünsche des Ministerpräsidenten, einen Blumenstrauß sowie einen Einkaufsgutschein in Namen der Gemeinde.  
*Bild: Gemeindeverwaltung*

## Nachruf



In aufrichtiger Trauer nehmen wir Abschied von unserer ehemaligen Mitarbeiterin

### Frau Renate Glatt

Die am 14. Januar 2023 Verstorbene war vom 01. September 1977 bis zum Eintritt in ihren wohlverdienten Ruhestand am 01. Mai 2001 über 23 Jahre bei der Gemeinde Hilzingen beschäftigt. Während dieses Zeitraumes war sie als Raumpflegerin viele Jahre für die Hegau-Halle Hilzingen und das Rathaus verantwortlich.

Durch ihren Fleiß, ihre Hilfsbereitschaft sowie ihr freundliches Auftreten erwarb sie sich eine hohe Wertschätzung und war darüber hinaus als kollegiale Mitarbeiterin sehr beliebt.

Wir werden der Verstorbenen stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Hilzingen, den 17. Januar 2023

Für die Gemeinde Hilzingen  
Holger Mayer, Bürgermeister

# Telefonische Beratung

## Wärmewende-Bürgersprechstunde

**Hegau.** Die Energieagentur Kreis Konstanz bietet seit zwölf Jahren anbieterunabhängige Energieberatung im Landkreis Konstanz an. Nun startet mit der telefonischen Wärmewende-Bürgersprechstunde ein neues Projekt: jeder kann unkompliziert Fragen an einen Fachmann stellen. Die telefonische Wärmewende-Bürgersprechstunde erreichen Sie mittwochs von 11 bis 15 Uhr unter 07732 939-1236. Sie ist für überschaubare Anliegen gedacht, die in circa einer Viertelstunde abgeklärt werden können. Jegliche Fragen bezüglich Heizung, Wärmeschutz und

energieeffizientem Bauen und Sanieren sowie Erneuerbaren Energien können an den langjährigen Energieberater Hans-Joachim Horn gestellt werden. Das Gute für den Ratsuchenden ist, dass er unmittelbar eine Antwort erhält. Bei umfangreicheren Antworten kann es sein, dass ein Beratungstermin im Rathaus oder online sich daraus ergibt. Die Energieagentur Kreis Konstanz freut sich auf zahlreiche Anrufe. Das neue Projekt wird über das Förderprogramm »Klimaschutz Plus« des Umwelt-Ministeriums Baden-Württemberg gefördert.

## Seniorenrat Hilzingen

### Öffentliche Sitzung

Der Seniorenrat Hilzingen lädt zur öffentlichen Sitzung am Montag, 30. Januar 2023, von 16 bis 17:30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen ein.

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Mehrgenerationenprojekt: Initiative ZUSAMMENKUNFT, Hilzinger Wohnzimmer: Ein Ort der Begegnung in Hilzingen für alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde. Ergebnisse der dritten Auftaktveranstaltung in der Mensa der Peter-Thumb-Schule am 19. Januar und Folgerungen
3. Netzwerk für Generationen: Workshop für Jung und Alt
4. Neues aus dem Kreisseniatorenrat Konstanz
5. Soziales und Gesundheit: Musikkurs für Seniorinnen und Senioren der Jugendmusikschule  
Ergebnis der dritten Schnupperstunde am 13. Januar
6. Mobilität: Rad- und Gehwegeplanung und Sicherheit im Verkehr, geplante Kurzwanderungen 2023
7. Nachhaltige Regionalentwicklung (Denkanstöße)
8. Computera: Ergebnisse aus Aktionen und Angeboten
9. Homepage des Seniorenrats: seniorenrat-hilzingen.de
10. Verschiedenes

Der Seniorenrat Hilzingen lädt Seniorinnen und Senioren sowie interessierte Gäste, Bürgerinnen und Bürger dazu herzlich ein.

Mit freundlichen Grüßen  
**Manfred Hirner**, Vorsitzender

Anzeigenberatung

**GEMEINDEBLATT**  
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

**INFO**  
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 07733 996594-0  
Fax 07733 996594-5690  
E-Mail: info@info-kommunal.de

## Aus der Gemeinderatssitzung am 17. Januar 2023

- Bekanntgegeben wurden folgende Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung am 13.12.2022:  
Die genossenschaftlichen Jagdreviere für die zum 1. April 2023 anstehende Neuverpachtung wurden vergeben.  
Die anlässlich des Neujahrsempfangs am 15. Januar 2023 zu ehrenden Personen sowie deren LaudatorInnen wurden festgelegt.  
Es wurde eine zusätzliche Hausmeisterstelle für die Betreuung von verschiedenen Liegenschaften geschaffen.
- Der beauftragte Planer Andreas Ernst stellte ausführlich die überarbeitete Planung inklusive der Kostenschätzung für die Sanierung und den Umbau der Eduard-Presser-Grundschule in Riedheim vor. Durch verschiedene Maßnahmen, Streichungen beziehungsweise Anpassungen an den Planentwürfen konnten die ursprünglichen Kosten in Höhe von 4,5 Millionen Euro reduziert werden, so dass bereits in der Haushaltsplanberatung reduzierte Investitionskosten in Höhe von 3,9 Millionen Euro – auf mehrere Jahre verteilt – eingestellt werden konnten.  
Der Gemeinderat billigte den vorgelegten Planentwurf inklusive der Kostenschätzung.  
Die Verwaltung wurde beauftragt, die Entwicklung hinsichtlich der Förderkulisse zu beachten und unverzüglich nach Verkündung der Förderrichtlinien den oder die entsprechenden Förderanträge bei den zuständigen Behörden zu stellen.  
Der Planer wurde beauftragt, die weiteren Verfahrensschritte, die für eine diesbezügliche Antragstellung erforderlich sind, durchzuführen und parallel hierzu auch das erforderliche Baugenehmigungsverfahren vorzubereiten und gegebenenfalls förderunschädlich einzuleiten.
- Die von der Stadt Singen ursprünglich am 21. Mai 2023 geplante Durchführung des 20. Hegau-Bike-Marathons, der auch als Deutsche Marathon Meisterschaft ausgetragen wird, muss wegen Terminüberschneidungen auf den 24. September 2023 verschoben werden.  
Der Gemeinderat stimmte der Durchführung unter den gleichen Bedingungen wie in den Vorjahren zu und beauftragte die Verwaltung mit dem Veranstalter die anvisierte Streckenänderung im Bereich des Festplatzes/neuen Feuerwehrgerätehauses bis zu diesem Termin abzustimmen.
- Für die Breitbandversorgung im Gewerbegebiet »Brühl-Killwies I« und »Killwies-Bütze« in Hilzingen vertagte der Gemeinderat die Entscheidung über einen möglichen Verkauf und eine Übernahme der dort verlegten kommunalen Leerrohre an die Thüga Energienetze GmbH in eine weitere Sitzung des Gemeinderates.
- Der Gemeinderat beschloss die vorgelegte Haushaltssatzung 2023 und den Haushaltsplan 2023 sowie die Finanzplanung mit Investitionsprogramm für die Jahr 2022 bis 2026, nachdem einige wesentliche Eckpunkte des vorgelegten und in der Sitzung am 6. Dezember 2022 beratenen Haushaltsplanes nochmals vorgetragen worden sind.
- Der Gemeinderat beschloss den vorgelegten Wirtschaftsplan 2023 des Eigenbetriebes Wasserversorgung Hilzingen sowie die Finanzplanung für den Planungszeitraum 2022 bis 2026 mit Investitionsprogramm 2023 bis 2026.
- Der Gemeinderat beschloss den vorgelegten Wirtschaftsplan 2023 des Eigenbetriebes Breitbandversorgung sowie die Finanzplanung für den Planungszeitraum 2022 bis 2026 mit Investitionsprogramm 2023 bis 2026.
- Der Bodenseekreis und der Landkreis Konstanz blicken in der Regionalentwicklung auf eine gemeinsame Tradition zurück. Mit dem LEADER-Programm wird diese erfolgreiche Tradition weiterentwickelt, insbesondere zur Stärkung der ländlich geprägten Gemeinden rund um den Überlinger See und Untersee, im Hegau und Linzgau. LEADER ist ein Förderprogramm der EU und des Landes Baden-Württemberg (LEADER = Liaison Entre Actions de Développement de l'Économie Rurale). Mit den bereitgestellten Mitteln können ländliche Regionen sozial, kulturell und wirtschaftlich gestärkt werden.
- Der Gemeinderat stimmte dem Beitritt der Gemeinde Hilzingen im Verein LEADER Westlicher Bodensee e.V. zu. Die entsprechenden Mittel in Höhe von 100 Euro/Jahr (=Mitgliedsbeitrag) werden für den Zeitraum 2023 bis 2027 bereitgestellt.

# Lauber

F E N S T E R B A U



Kunststoff-Fenster  
Holz-Fenster  
Holz/Alu-Fenster  
Haustüren  
Insektenschutz



Mit den besten Wünschen zum neuen Jahr überreichte Bürgermeister Holger Mayer einen Hefezopf für die Bewohnerinnen und Bewohner der Seniorenresidenz am Schlosspark in Hilzingen. Ildiko Lauinger freute sich sehr über diese Aufmerksamkeit: »Den Zopf gibt es heute Nachmittag zum Kaffee - da werden sich die Seniorinnen und Senioren freuen«.

Bild: Gemeinde Hilzingen

## Schnupperstunde für SeniorInnen

Spaß und Freude stehen im Vordergrund

**Hilzingen.** Die Jugendmusikschule Westlicher Hegau lädt alle Junggebliebenen ab 60 Jahren aus Hilzingen und Umgebung zu einer Schnupperstunde am Freitag, 10. Februar, um 10:30 Uhr in den August-Dietrich-Saal in Hilzingen ein.

Musikalische Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Gemeinsames Singen und Bewegen so-

wie Musizieren mit einfachen Instrumenten stehen auf dem Programm. Vor allem aber steht der Spaß und die Freude an der Musik im Vordergrund. Die Lehrkraft, Susann Scheibling, freut sich auf Anfragen unter der Handy-Nummer 0173 807 6644 oder in der Geschäftsstelle der Jugendmusikschule Westlicher Hegau, Tel. 07731 92476.

## Jahreskonzert »Flötissimo«

Jugendmusikschule lädt am 28. Januar ein

**Hegau.** Am Samstag, 28. Januar, um 17:30 Uhr, lädt die Jugendmusikschule Westlicher Hegau zum Jahreskonzert »Flötissimo« der Block- und Querflötenklasse von Reinhilde Klinghoff-Kühn herzlich ein. Das Konzert findet im Foyer der Eichendorff-Realschule in Gottmadingen statt. Es musizieren die Ensembles Flötissimo und Flöten-Kids,

Teilnehmer des Wettbewerbs »Jugend musiziert«, Duos, Trios und andere Formationen und Gäste.

Herzlich eingeladen sind Kinder und Jugendliche mit ihren Familien, Musikliebhaber und Freunde. Die Musikschule freut sich auf zahlreiche Besucher. Der Eintritt ist frei - um Spenden wird gebeten.

## Deutsche Post Neue Postfiliale

**Hilzingen.** Anfang Januar wurde die Gemeinde darüber informiert, dass die Nachfolge für die zum 31. Januar schließende Postfiliale in Hilzingen noch ungeklärt sei. Mittlerweile stehe eine Nachfolge fest, so dass eine neue Filiale eingerichtet werden kann. Allerdings wird der Eröffnungstermin nicht vor 1. März sein.

Die Deutsche Post teilte der Gemeinde mit, dass zur Überbrückung eine mobile Lösung vor der Postfiliale angeboten werden soll. Nähere Informationen sind der Gemeinde zum aktuellen Zeitpunkt nicht bekannt.

## Schwarzwaldverein Tengen

### Wanderhock

**Hegau.** Die Wander-Stamm-tischfreunde treffen sich am Mittwoch, 1. Februar, um 19 Uhr im Clubheim »Fortuna« in Tengen zum nächsten Wanderhock. Gäste sind wie immer willkommen. Infos bei Walter Zepf, Tel. 07736 98871.

**Redaktions- und  
Anzeigenschluss:  
Montag, 11 Uhr**

## Narrengruppe Bodensprenger Christbaum wird zum Narrenbaum

**Duchtingen.** Auch an der Fasnet 2023 soll in Duchtingen wieder bunt und fasnachtlich dekoriert werden. Darum wird es auch an dieser Fasnet wieder die Aktion »Christbaum wird zum Narrenbaum« geben. Alle sollen mitmachen und den Christbaum zum bunten Narrenbaum umdekorierten. Die Narrengruppe Bodensprenger freut sich auf viele bunte Narrenbäume im Dorf und auf eine gemeinsame Dorrfasnacht 2023.

## SV Hilzingen Volleyball

**Hilzingen.** Einen guten Start hatten die Hegau-Volleys bei den Auswärtsspielen in der Volleyball BFS-Landesliga.

Trotz guter Leistung gab es gegen die starke Mannschaft vom USC Kaboom Konstanz eine 3:0-Niederlage (25:17; 25:19; 25:21).

Dennoch ließen sich die Schützlinge von Spielertrainer Michael Muscheler nicht entmutigen und gewannen verdient das Spiel gegen die Seehechter Überlingen mit 3:1 (25:14; 25:17; 18:25; 25:20) Sätzen.



Lust auf Abenteuer? Die Pfadfinder-Gruppen treffen sich wöchentlich, größtenteils draußen in der Natur, in den einzelnen Altersstufen. Wer mit Kindern und Jugendlichen im selben Alter tolle Aktionen erleben möchte, Lust auf eine abwechslungsreiche Freizeitaktivität mit viel Spaß und ganz ohne Leistungsdruck hat und als jährliches Highlight, Anfang der Sommerferien auf ein zehntägiges Zeltlager im Tessin fahren möchte, der ist bei den Pfadfindern Hilzingen genau an der richtigen Stelle. Bei Fragen kann man sich telefonisch unter 0176 82642245 bei Ann-Sophie Andelfinger, per E-Mail unter mail@dpsg-hilzingen.de oder über das Kontaktformular auf der Website (www.dpsg-hilzingen.de) melden. Gerne beantworten die Pfadfinder die Fragen und können einen Schnuppertermin in der entsprechenden Altersstufe vereinbaren.

Bild: DPSG Hilzingen

# Mikrozensus 2023 – Start in Baden-Württemberg

## Deutschlands größte jährliche Haushaltebefragung

**Hegau.** Der Mikrozensus 2023 beginnt: Am 9. Januar startet bundesweit die größte jährliche Haushalterhebung in Deutschland. Das Statistische Landesamt Baden-Württemberg bittet hierfür alle ausgewählten Haushalte um ihre Mithilfe. Über das ganze Jahr 2023 hinweg werden in mehr als 900 Gemeinden rund 60.000 in einer Stichprobe ausgewählte Haushalte in Baden-Württemberg zu ihren Lebensverhältnissen befragt. Dies sind rund ein Prozent der insgesamt rund 5,2 Millionen Haushalte im Südwesten.

### Was ist der Mikrozensus?

Neben dem Grundprogramm zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Bevölkerung sowie den seit 1968 erhobenen Fragen der EU-weit durchgeführten Erhebung zur Arbeitsmarktbelastung werden seit 2020 zusätzlich Fragen der ebenfalls EU-weit durchgeführten Befragung zu Einkommen und Lebensbedingungen (SILC) gestellt. Seit dem Jahr 2021 wird das Frageprogramm des Mikrozensus um die ebenfalls EU-weit durchgeführte Erhebung zur

Internetnutzung in privaten Haushalten (IKT) ergänzt.

Der Mikrozensus erhebt dabei Daten zu einer Vielzahl an Themen. Hierzu zählen die Familienkonstellationen, in den Menschen leben, welche Bildungsabschlüsse von der Bevölkerung erworben wurden oder in welcher Erwerbssituation sich die Menschen befinden. Im vergangenen Jahr wurden die Haushalte zusätzlich zu ihrer Wohnsituation befragt. Der Mikrozensus liefert somit auch Ergebnisse zu den Wohnkosten in Baden-Württemberg. 2023 wird ein Teil der Haushalte ergänzend zum regulären Fragenprogramm um Auskünfte über ihre Krankenversicherung gebeten. Die Ergebnisse des Mikrozensus sind somit eine wichtige Informationsquelle zu den Lebens- und Arbeitsbedingungen der Menschen.

Für den Mikrozensus sind dabei die Auskünfte von Menschen im Rentenalter, von Studierenden sowie von Erwerbslosen genauso wichtig wie die Angaben von Angestellten oder Selbstständigen. Insbesondere auch in Zeiten stark steigender Preise, die

wirtschaftliche und soziale Veränderungen nach sich ziehen, ist der Mikrozensus von Bedeutung. Die Auskünfte der Haushalte helfen, die aktuelle Lage der Bevölkerung in Baden-Württemberg abzubilden. Die Angaben der befragten Haushalte sind die Grundlage für Informationen und Meldungen wie beispielsweise zur Armutsgefährdung, zu erwerbstätigen Elternteilen und zum Anteil hochqualifizierter Frauen in Baden-Württemberg.

### Wer wird für die Erhebung ausgewählt?

In einem mathematischen Zufallsverfahren werden zunächst Gebäude beziehungsweise Gebäudeteile gezogen. Für die Ermittlung der Namen der Haushalte in den Gebäuden setzt das Statistische Landesamt vor Ort Erhebungsbeauftragte ein. Die Erhebungsbeauftragten können sich bei der Namensermittlung mittels eines Ausweises als Beauftragte des Statistischen Landesamtes Baden-Württemberg ausweisen. Für die zufällig ausgewählten Haushalte besteht Auskunftspflicht. Sie wer-

den innerhalb von maximal fünf aufeinander folgenden Jahren bis zu viermal im Rahmen des Mikrozensus befragt.

### Wie läuft die Befragung ab?

Ausgewählte Haushalte finden im Briefkasten ein Anschreiben des Statistischen Landesamtes Baden-Württembergs vor. Darin sind die Zugangsdaten für die Meldung über das Internet enthalten. Alternativ besteht die Möglichkeit, der Auskunftspflicht durch ein Telefoninterview mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Statistischen Landesamtes nachzukommen, oder selbständig einen Papierbogen auszufüllen. Die Auskünfte können für alle Haushaltsmitglieder von einer volljährigen Person erteilt werden. Alle erhobenen Einzelangaben unterliegen der Geheimhaltung und dem Datenschutz und werden weder an Dritte weitergegeben noch veröffentlicht. Nach Eingang und Prüfung der Daten im Statistischen Landesamt werden diese anonymisiert und zu aggregierten Landes- und Regionalergebnissen weiterverarbeitet.

## Landesfamilienpass 2023

### Zahlreiche Vergünstigungen

**Hegau.** Auch 2023 ermöglicht der Landesfamilienpass Kindern und ihren Bezugspersonen wieder vergünstigten oder kostenlosen Zugang zu vielen Ausflugszielen. Der Pass sowie die Gutscheinkarten sind für berechnete Familien bei der Gemeindeverwaltung ab sofort erhältlich.

Mit dem Landesfamilienpass erhalten Kinder und ihre Bezugspersonen auch im kommenden Jahr vergünstigten und kostenlosen Eintritt zu vielen spannenden Ausflugszielen in ganz Baden-Württemberg. Einen Landesfamilienpass können unter anderem Fami-

lien beantragen, die mit mindestens drei kindergeldberechtigten Kindern (auch Pflege- und Adoptivkindern) in einem Haushalt leben. Alleinerziehende erhalten den Landesfamilienpass schon bei einem kindergeldberechtigten Kind.

Der Pass sowie die dazugehörigen Gutscheinkarten sind ab sofort bei der Gemeindeverwaltung Hilzingen, Zimmer 21 erhältlich. Für telefonische Rückfragen steht die Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung, Tel. 07731 3809-51, Ursula Graf, oder Tel. 07731 3809-21, Jessica Schlosser.

## Einsteigerkurs für Neulinge

### Infos über Internet-Zugänge am Computer

**Hilzingen.** Immer mehr sind Amtsgänge, Terminvereinbarungen, Kartenbestellungen und Anderes über elektronische Zugänge zu erledigen. Diese Art der Kommunikation bietet viele Erleichterungen, benötigt aber einen Zugang zum Internet über einen Computer oder ein Smartphone.

Der folgende Kurs ist deshalb für all diejenigen interessant, denen das Handy mit seinem Bildschirm zu klein ist. Wer einen älteren Computer zu Hause hat oder die Anschaffung eines Notebooks oder Tablets plant und auf diesem Gebiet unerfahren ist, wird angeboten, am 9.

und 16. Februar jeweils um 17 Uhr in der Computeria Hilzingen einen zweiteiligen Einsteigerkurs für Neulinge am Computer zu belegen. Interessenten melden sich bitte bis zum 30. Januar auf dem Anrufbeantworter unter Tel. 07731 3191809 mit Namen und ob Neueinsteiger oder Grundkenntnisse vorhanden sind sowie Telefonnummer für Rückfragen an. Je nach Rückmeldung kann dann der Kurs angepasst werden.

Wer weitere Wünsche oder Anregungen hat, kann diese gerne auf dem Anrufbeantworter hinterlassen oder als Mail an computeria@gmx.de senden.

Anzeige

# Wohlfühlen im Badezimmer



**Eine Bäderausstellung** muss Emotionen wecken und Ideen zeigen, die auf den ersten Blick unkonventionell erscheinen und auf den zweiten genial. Sie muss moderne wie klassische, zeitlose und ausgefallene, vielleicht sogar verrückt inszenierte Bäder enthalten. Sie muss die Fantasie und Kreativität der Kunden wie auch der Verkäufer unterstützen und wecken. Sie muss Spaß machen und begeistern. Sie muss Elemente enthalten, die man nicht erwartet. Eine lebendige »Badmodenschau« zum Anfassen. Sie lebt durch die und mit den Verkäufern. Erleben Sie auf 3.000 Quadratmetern Ausstellung, was der Weltmarkt zu bieten hat. Immer aktuell, immer inspirierend. Als eines der führenden Unternehmen der Sanitärbranche in Süddeutschland hält FX Ruch alle aktuellen Markenwelten mit ihren Trends bereit - einfach alles aus einer Hand. Besuchen Sie die FX RUCH Bäder- und Fliesenwelt in Singen am Hohentwiel.

Bild: FX Ruch

**3.000 m<sup>2</sup>**  
**NEUE BÄDER & FLIESENWELT**

INDUSTRIESTR. 11-15, 78224 SINGEN  
www.FXRUCH.DE, INFO@FXRUCH.DE

## Zeitlos und elegant

### Glastüren im Badezimmer bieten viele Vorteile

Glastüren im Badezimmer sind eine moderne und elegante Wahl. Sie ermöglichen mehr natürliches Licht im Raum, womit eine helle und einladende Atmosphäre geschaffen wird. Durch ihre Transparenz tragen Glastüren auch zu einer optimalen Nutzung des Raums bei, insbesondere in kleineren Bädern. Glastüren sind sehr pflegeleicht und einfach zu reinigen, es lässt sich einfach mit einem feuchten Tuch und ein wenig Reinigungsmittel abwischen. Durch ganzflächig satinierte und mattierte Glastü-

ren lässt sich das Bad auch blickdicht gestalten. Ein weiterer Vorteil von Glastüren im Badezimmer ist die Möglichkeit, eine moderne und elegante Optik zu schaffen. Durch die Verwendung von Klarglas oder satiniertem Glas lässt sich ein moderner und minimalistischer Look erzielen, der zeitlos und stilvoll ist. Glastüren bieten im Badezimmer viele Vorteile für jeden, der sein Badezimmer renovieren möchte. Die Firma Schelle bietet dafür persönlich individuelle Beratung und Begleitung.

## Glastüren im Bad

### Glastüren & Verglasungen

Wir beraten Sie gerne bei Ihrem Projekt

Industriestraße 14 - 20  
78224 Singen  
07731 5991-0

Der Haus-Ausstatter  
www.schelle-singen.de



**Heizung Sanitär Montage**

*Bad und WC – Heizung und Wärme – Kundendienst und Instandhaltung*

HSM Mattmüller, 78247 Hilzingen  
Tel. 07731/3199836  
technik@hsm-mattmueller.de

www.pfeiffer-may.de

**PFEIFFER & MAY**



**WELCHES BAD VERZAUBERT SIE?**

**PFEIFFER & MAY Trossingen**  
Industriestr. 26 | Tel. 07425 331-0

**PFEIFFER & MAY Singen**  
Grubwaldstr. 5 | Tel. 07731 9756-0

**Badimpulse**

**P&M**  
Gruppe

Anzeige

# Wohlfühlen im Badezimmer



Glastüren im Badezimmer sind zeitlos und elegant. Sie schaffen durch ihre Transparenz ein angenehmes Raumgefühl. *Bild: FA Schelle*

## Familienbad und Privat-Spa

### Badezimmerplanung für alle Bedürfnisse

Die Anforderungen an ein modernes Badezimmer sind hoch: Es soll toll aussehen und repräsentativ sein, und der Raum soll den individuellen Lebensstil der Badnutzer repräsentieren – gleichzeitig muss das Badezimmer als Funktionsraum jeden Tag zuverlässig performen. Und das über möglichst viele Jahre. Um das zu gewährleisten, sind eine gute Planung, eine stilvolle Gestaltung und eine profes-

sionelle Umsetzung Voraussetzung. Ein professioneller Badplaner analysiert zunächst genau die Gewohnheiten und Anforderungen an das neue Badezimmer: Die morgendliche Rush-Hour der Familie muss bewältigt werden, am Abend ist das Bad Schminkplatz und »Privat Spa« zugleich. Die Planung berücksichtigt alles dies - WC, Dusche und Waschtisch, Spiegelschrank inklusive.

**Familienbetrieb**  
seit über  
**50 Jahren**

**Heizung**  
**Bäder**  
**Service**

**KERSCHBAUMER**

Ob Kesseltausch, Service im Notfall oder Badsanierung "alles aus einer Hand" wir sind für Sie da !  
Zudem gibt es derzeit sensationelle staatl. Fördermöglichkeiten ! Rufen Sie an !

Engen · Tel 07733/505870 · [www.kerschbaumer.de](http://www.kerschbaumer.de)

**Schulz**

*Rollladenbau – Sonnenschutz – Rolltore – Fenster – Türen*

**Beratung – Lieferung – Montage**

Rollläden – Jalousien – Markisen – Rolltore – Insektenschutz  
Terrassendächer – Elektroantriebe – Innenbeschattung  
Reparatur – Eildienst – Schreinerei

78247 Hilzingen • Tel.: 077 31/3 1990 72  
Mobil: 01 51/20 29 25 38  
E-Mail: [schulz-rollsonn@t-online.de](mailto:schulz-rollsonn@t-online.de)  
**Wir beraten Sie gerne vor Ort!**

**Badsanierung**  
**Erneuerbare Energien**  
**Baublechnerei**

**Scheu**  
**Sanitär Heizung Blech**

Daniel Scheu  
Meisterbetrieb  
78176 Blumberg-Kommingen  
Gansäcker 1  
Tel. 07736 / 92 13 95  
Mobil: 0173 / 4 24 60 21  
[info@danielscheu.de](mailto:info@danielscheu.de)  
[www.danielscheu.de](http://www.danielscheu.de)

**Wir freuen uns auf  
Ihr Projekt!**

Mauenheimer Str. 12  
78194 Immendingen-Mauenheim  
Telefon: 077 33 9 82 92 87  
E-Mail: [info@buersner-sanitaer-heizung.de](mailto:info@buersner-sanitaer-heizung.de)

**BÜRSNER**  
Sanitär · Heizung · Lüftung · Solar

**Ihr Partner in Sachen Sanitär,  
Heizung, Lüftung und Solar.**

**[www.buersner-sanitaer-heizung.de](http://www.buersner-sanitaer-heizung.de)**

## »Ab ins Beet«

Katholische Frauengemeinschaft Hilzingen lädt ein



Marcus, Oliver und Gerald von den Kistenhockernlassen im Kirchenkeller kein Auge trocken. *Bild: Kistenhocker*

**Hilzingen.** Mit der Mundart-Musik-Kabarett-Truppe Kistenhocker (oder Kistenrocker) sind drei waschechte Bodensee-Alemannen in Hilzingen zu Gast. Die drei Musiker Oliver Kuppel, Marcus Müller und Gerald Benz aus Stockach-Wahlwies bieten mit ihrem mittlerweile dritten abendfüllenden Programm »Ab ins Beet« mitreißende Musik-Comedy und alemannische Reimkultur in Bestform. Zu hören, sehen und erleben ist dieses am 11. März um 20 Uhr im Kirchenkeller in Hilzingen. Veranstalter ist die Katholische Frauengemeinschaft Hilzingen. Vorverkaufskarten sind am 11. Februar von 10 bis 12 Uhr im Kirchenkeller erhältlich. In ihrem Programm »Ab ins Beet« treffen sich die drei Kistenhocker im Vereinsheim ihres

Kleingartenvereins und berichten aus dem Leben des Schrebergärtners. Humorvoll und ironisch beackern sie alltägliche aber auch skurrile Situationen, pflügen durch die Musikgeschichte und ernten dabei so manchen Lacher. Die Kistenhocker zeigen, dass sie sich thematisch zwischen »Kraut und Rüben« wohl fühlen und auch mal »kräftig auf den Busch« klopfen können. Mit ihrem bewährten badischem Wortwitz philosophieren sie dazu im Hochbeet tiefgründig über Flachwurzler und nehmen mit Ihrer blühenden Fantasie kein Blatt vor den Mund. Gegen den Humor der drei Gartenfreunde ist kein (Un-)Kraut gewachsen. Infos gibt es unter [www.kistenhocker.de](http://www.kistenhocker.de) sowie unter [www.kitttettng.de](http://www.kitttettng.de).

### Impressum

**Herausgeber:** Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: [www.hilzingen.de](http://www.hilzingen.de)  
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.  
Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.  
**Redaktionsschluss:** montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an [gemeinde@hilzingen.de](mailto:gemeinde@hilzingen.de) senden.  
**Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:** Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90, E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)  
Geschäftsführer: Tobias Gräser  
**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortstarif)

### Telefonverzeichnis der Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen

Mail: [gemeinde@hilzingen.de](mailto:gemeinde@hilzingen.de)

Internet: [www.hilzingen.de](http://www.hilzingen.de)

Zentrale: 07731/3809-0

<b>Bürgermeister Holger Mayer</b>	07731/3809-10
<b>Sekretariat Kerstin Schmitt</b>	07731/3809-24
Iris Speiser	07731/3809-23
<b>Hauptamt</b>	
<b>Amtsleiter Markus Wannemacher</b>	07731/3809-22
Ursula Graf	07731/3809-51
Markus Weber	07731/3809-26
<b>Kindergarten</b>	
Alexander Frankenhauser	07731/3809-46
<b>Standesamt/Friedhof</b>	
Jessica Schlosser/Ursula Graf	07731/3809-21
<b>Bürgerbüro</b>	
Thomas Ruck	07731/3809-78
Petra Vogt	07731/3809-74
Andrea Koch	07731/3809-73
Barbara Fahr	07731/3809-72
Heike Schatz	07731/3809-75
<b>Grundstücksgeschäfte/Grundbucheinsichtsstelle</b>	
Andrea Schuhwerk	07731/3809-76
Kristine Homburger	07731/3809-81
<b>Gemeindekasse</b>	
Andrea Riedmüller	07731/3809-15
Michaela Maus	07731/3809-14
<b>Rechnungsamt</b>	
<b>Amtsleiter Stefan Mattes</b>	07731/3809-17
Petra Möbius	07731/3809-18
Jasmin Denzel	07731/3809-55
Heike Schläfle	07731/3809-19
Brigitte Meißner	07731/3809-57
<b>Unterbringung Flüchtlinge</b>	
Carmen Fringer	07731/3809-56
<b>Steueramt/Liegenschaftsamt</b>	
Nicole Glombik	07731/3809-54
<b>Ortsbauamt/Bauverwaltung</b>	
<b>Amtsleiter Günther Feucht</b>	07731/3809-35
Rudolf Schmidt	07731/3809-32
Daniela Kienzler	07731/3809-25
Bauhofleiter Günter Furtwängler	07731/3809-25
Vivien Heinemann	07731/3809-29
Jessica Philipp	07731/3809-31
<b>Wasserversorgung</b>	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0171/2881882
<b>Abwasserentsorgung</b>	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0176/61143148
<b>Verwaltungsstellen, Ortsvorsteher</b>	
<b>Schlatt am Randen: Stefan Jäckle</b>	07739/1325
<b>Weiterdingen: Egon Schmieder</b>	07739/789
<b>Binningen: Stefan Rill</b>	07739/3620403
<b>Riedheim: Walter Mayer</b>	07739/616
<b>Kindergärten</b>	
<b>Hilzingen, Staufenstr. 16a</b>	07731/62816
<b>Duchtingen, Singener Str. 2</b>	07731/45570
<b>Schlatt, Weidenbühlstr. 6</b>	07739/9287039
<b>Binningen, Poststraße 6</b>	07739/5477
<b>Riedheim, Burgstraße 4a</b>	07739/5420
<b>Schulen</b>	
<b>Gemeinschaftsschule Hilzingen</b>	07731/143195-0
<b>Schule Duchtingen</b>	07731/44699
<b>Schule Riedheim</b>	07739/5405

**GEMEINDE-VERWALTUNGS-VERBAND  
«HÖRI»**



Der Gemeindeverwaltungsverband Höri mit Sitz in Gaienhofen sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** auf Grund des Ausscheidens der bisherigen Stelleninhaberin eine Verstärkung als

**Fachkraft**  
**Soziales, Liegenschaften & Steuern (m/w/d)**  
**in Teilzeit (60%)**

**Die interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit umfasst hauptsächlich folgende Aufgabenbereiche:**

- Zusammenarbeit mit Schul-/Kindergartenverwaltung
- Zusammenarbeit mit den Gemeinden bei der Unterbringung von Geflüchteten
- Sachbearbeitung Liegenschaften, bebaute Grundstücke mit Sportbootanlagen
- Bearbeitung von Miet-/Pachtangelegenheiten mit Erstellung von Nebenkostenabrechnungen
- Festsetzung der Gewerbesteuer

**Sie verfügen über:**

- Ausbildung in einem kaufmännischen oder öffentlichen Ausbildungsberuf
- Zuverlässigkeit, Belastbarkeit, Eigeninitiative und Durchsetzungsvermögen
- Gute Kenntnisse in der EDV (MS-Office)
- Berufserfahrung, insbesondere im Bereich Steuern, Gebühren und Abgaben ist von Vorteil.

**Wir bieten:**

- Eine interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem teamorientierten Arbeitsumfeld
- Einen modernen ergonomisch ausgestatteten Arbeitsplatz
- Betriebliches Angebot zur Gesundheitserhaltung
- Flexible Lage und Verteilung der Arbeitszeiten
- Vergütung nach Entgeltgruppe EG 6 TVöD

Sind Sie interessiert? Dann richten Sie bitte Ihre Bewerbung bis 10.02.2023 an den Gemeindeverwaltungsverband „Höri“, zu Händen Frau Melanie Grundler (Personal), Im Kohlgarten 1, 78343 Gaienhofen oder gerne per E-Mail an: m.grundler@gvv-hoeri.de. Nähere Auskünfte erhalten Sie gerne unter 0 77 35/8 18-42.

[www.gaienhofen.de](http://www.gaienhofen.de) - [www.moos.de](http://www.moos.de) - [www.oehningen.de](http://www.oehningen.de)

# gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:  
**info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0**

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder  
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

## Haushaltshilfe

### Herzliche u. freundliche Putzhilfe

in Engen, 1 x wöchentl., Mittwochvormittag, 5 Std., Bewerbung an:  
**info@bettinafechner.de**

### Haushaltshilfe für 2-Pers.-HH

in Hilzingen, 14-tägig, f. 2-3 Std., nur mit Anmeldung, **Tel. 0170 290 6777**

## Kaufgesuche

### Rasentraktor u. Motor-Gartengeräte

auch alt u. defekt. **Tel. 07733 50 53 86**

## Zu verkaufen

### Couchtisch helle Eiche Massiv

L: 110 cm, B: 70 cm, H: 48 cm, VB 170 € zu verk. **Tel. 07733/9778362**

## Zu verschenken

### Weißes Kinderbett+Zubehör

1,50m x 0,75m **Tel. 07731 64722**

## Vermietungen

### 3,5 Zi. D 78234 Engen

**KM 850 € + NK 250 €, 103 m² Wohnfl.** Neub., 2. OG, EBK, 3 Balk., Nähe Post u. Bahnh., FBH, NR o. HT, TG, 2 MM Kaut. **Tel. 07733/5427**

### 3 Zi. D 78234 Engen

**Kaltmiete 890 € + NK 250 €, 90 m² Wohnfl.** Ballenberg (3 FH), DG-Whg., EBK, Bad, Gäste-WC, Loggia, PKW--Stellpl. **dg-wohnung-engen@freenet.de**

### 2,5-Zi.-Maisonette-Whg. in Engen

67qm, Nähe Bahnh., EBK, Balk., Keller, Aufzug, Garage mögl., ab 1.05.23, KM: 600 €, **sonnenbuck7@gmx.de**

### Nachmieter f. 1-Zi.-Whg. in Engen

**Tel. 0174 84 33 8 93**

Suchen.Finden.Einziehen.



**Redaktions- und Anzeigenschluss**  
**Montag, 11 Uhr**

# Günstige Gelegenheit

Der große Kleinanzeigenmarkt mittwochs  
und samstags im SÜDKURIER.

**www.suedkurier.de/anzeigen**

☎ **07531/999 4444** (Ortstarif)

Gehört zu mir.

**SÜDKURIER**



## Kirchennachrichten

### Evangelische Kirche

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –  
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Dienstag von 10 bis 13 Uhr

Mittwoch von 10 bis 13 Uhr

Donnerstag von 15 bis 18 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517

E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

#### Donnerstag, 26.01.2023

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

#### Sonntag, 29.01.2023

10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber und Prädikantin Michaela Blatter/Organist Dr. Wolfram Weber

#### Montag, 30.01.2023

09:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal

#### Dienstag, 31.01.2023

15:00 Uhr Kinderchor Spatzen für die drei- bis vierjährigen Kinder

15:45 Uhr Kinderchor Amseln für die fünf- bis sechsjährigen Kinder

16:30 Uhr Kinderchor II für die Grundschul Kinder

#### Mittwoch, 01.02.2023

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht in Hilzingen

#### Donnerstag, 02.02.2023

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert mit einer Andacht von Pfarrer Weber

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

### Ökumene

IMPULS

#### Eine neue Sicht

Gott ist der Andere.

Gott ist anders als die Welt  
und ihre Maßstäbe.

Was groß und wichtig ist,  
bedeutsam und stark  
in den Augen der Welt,  
ist es noch lange nicht vor Gott.

Was nichts ist in den Augen der Welt –  
das Unansehnliche, Übergangene,

vermeintlich Schwache – hat Gott erwählt.  
Mancher will das nicht sehen,  
in Korinth und anderswo.

Doch Gott sieht es anders.

Er ergreift Partei für die Ausgeschlossenen.

Aus Kreuzesperspektive gilt eine neue Sicht:

Sie sind erlöst und sie sind geheiligt.

Sie sind Gott recht.

Denn Gott ist nicht von dieser Welt.

Aber diese Welt ist von Gott.

Dorothee Sandherr-Klemp (zu 1 Kor 1,26-31)

aus: Magnificat. Das Stundenbuch 01/2023, Verlag Butzon und Bercker, Kevelaer; In: Pfarrbriefservice.de

Gott ist der Andere. Ja, die Verfasserin bringt es auf den Punkt, was Paulus in seinem Brief an die Gemeinde in Korinth schreibt: Gott ist der Andere! Er hat einen anderen Blick auf uns Menschen. Er hat andere Maßstäbe. Er hat eine andere Gewichtung der Dinge. Hin und wieder tut es gut, sich dessen neu bewusst zu werden. Das eröffnet Möglichkeiten die eigenen Blickwinkel auf die Dinge dieser Welt, die eigenen Maßstäbe und Gewichtungen anzusehen. Ich wünsche uns Mut, um immer wieder einmal diese andere, neue Sicht einzunehmen und sich überraschen zu lassen, was das bewirkt.

Thorsten Gompper, Pfr.

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir - die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen - erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227

Simone Meisel, Gemeindefereferentin, Tel. 07731-789567



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen,  
St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche  
St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

#### Unsere Gottesdienste

Donnerstag, 26. Januar 2023 Hl. Timotheus; Hl. Titus, Bischöfe,  
Apostelschüler

18:30 Uhr Weiterdingen Rosenkranzgebet

19:00 Uhr Weiterdingen Eucharistiefeier

Gedenken: Ida Schöber (Jahrtag)

#### Freitag, 27. Januar 2023

17:00 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

19:00 Uhr Riedheim Eucharistiefeier

## Kirchennachrichten

**Samstag, 28. Januar 2023** Hl. Thomas von Aquin, Kirchenlehrer  
19:00 Uhr Weiterdingen Eucharistiefeier am Vorabend

### 4. Sonntag im Jahreskreis

**Sonntag, 29. Januar 2023**

09:00 Uhr Schlatt a.R. Eucharistiefeier

10:30 Uhr Binningen Eucharistiefeier

Gedenken: Olga und Karl Britsch

10:30 Uhr Hilzingen Wort-Gottes-Feier, L: Liturgieteam Hilzingen

**Dienstag, 31. Januar 2023** Hl. Johannes Bosco, Priester, Ordensgründer

17:30 Uhr Binningen Anbetung - Rendezvous mit Gott

L: Liturgieteam Binningen

### Mittwoch, 1. Februar 2023

19:00 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier, Gedenken: Edwin Hahnloser (Jahrtag), Diakon Eduard Klein (Jahrtag), Ekkehard Hertrich (Jahrtag), Ida Pototschnigg (Jahrtag), Georg und Joachim Baumert

**Freitag, 3. Februar 2023** Hl. Blasius, Bischof, Märtyrer

17:00 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

### Samstag, 4. Februar 2023

19:00 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier am Vorabend, Gedenken: Paula Muscheler und verstorbene Angehörige, Michael Münzer, Familie Alfred und Rosel Hägele und verstorbene Angehörige

### 5. Sonntag im Jahreskreis

**Sonntag, 5. Februar 2023**

10:00 Uhr Binningen Eucharistiefeier anlässlich des Patroziniums (Hl. Blasius) - Kerzensegnung, anschließend Möglichkeit zum Empfang des Blasiussegens - mitgestaltet vom Kirchenchor Hilzingen; Verabschiedung und Aufnahme von Ministranten

## Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

### Adventsfenster Binningen 2022

Beim vergangenen Binner Adventskalender wurden insgesamt 1.312,25 Euro gespendet, die nun dem Kinderturnen des SV Binningen und dem Kindergarten in Binningen zu Gute kommen. Allen Spenderinnen und Spendern sei an dieser Stelle ganz herzlich gedankt. Vielen Dank auch an Alle, die diese Aktion wieder in so vielfältiger Weise – durch das Schmücken ihres Fensters, durch ihre musikalischen und sonstigen Beiträge, heiße Getränke und Gebäck, ihr Dabeisein und Mitmachen – unterstützt haben. Bitte die Nummerntafeln bei U. Maus abgeben. Danke.

### Dekanat Hegau

#### Quellenwoche / Quellenwochenende

Eine »Quellenwoche« in St. Lioba Freiburg-Günterstal erfrischt an Leib und Seele. Kennen Sie das auch: Haushalt, Familie, Beruf, Ehrenamt .... – da gibt es selten Momente der Entspannung und Ruhe. Gerade dann ist die Sehnsucht groß, für ein paar Tage die Seele baumeln zu lassen - nicht für alles zuständig zu sein - einmal umsorgt zu werden.

Frauen, die sich in diesen Zeilen wieder finden, sind ein Fall für »Quellenwochen«, sagen jene, die schon einmal dabei waren. Auf die Nachfrage, was es mit dieser Veranstaltung auf sich hat, folgt häufig die Aufforderung: »Schau's dir selber an!« Dieses Angebot der kfd ist für alle interessierten Frauen, egal welcher Konfession.

Die Quellenwoche für unser Dekanat Hegau findet vom 17. bis 21. April 2023 statt. Die Termine für die Quellen-Wochenenden sind: 29. September bis 1. Oktober 2023 und 15. bis 17. Dezember 2023. Infos und Anmeldung bei Monika Messmer, Tel. 07736 7373



### Wir suchen Dich zum Mitmachen!

Wir suchen:

Menschen mit einer weltoffenen und lebensbejahenden Haltung

- Menschen, die sich freiwillig engagieren möchten
- Menschen, die Interesse haben sich persönlich weiterzuentwickeln
- Menschen, die die Möglichkeit haben, Tag- und Nachtdienste zu übernehmen
- Menschen, die über eine stabile, seelische und körperliche Verfassung verfügen

Wir bieten:

- eine umfassende und praxisnahe Ausbildung in Kommunikation und Beratung
- Fortbildungen zu aktuellen Themen
- die Möglichkeit sich persönlich weiterzuentwickeln
- Supervision in Kleingruppen
- ein offenes Team aus ehrenamtlichen und hauptamtlichen MitarbeiterInnen
- schöne Dienstzimmer
- festliche Events zum geselligen Austausch im Jahresverlauf

Interesse? Einfach melden:

Telefonseelsorge Schwarzwaldbodensee e.V.

Telefon 07531 27778;

Email [info@telefonseelsorge-konstanz.de](mailto:info@telefonseelsorge-konstanz.de)

### Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-

**Hilzingen** mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

#### MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227,

Mail: [thorsten.gompper@kath-hilzingen.de](mailto:thorsten.gompper@kath-hilzingen.de).

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567,

Mail: [simone.meisel@kath-hilzingen.de](mailto:simone.meisel@kath-hilzingen.de)

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Petra Haitz

**Bürozeiten:** Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: [sekretariat@kath-hilzingen.de](mailto:sekretariat@kath-hilzingen.de)

#### Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 17.30 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

**Homepage:** <http://www.kath-hilzingen.de>

**Bankverbindung:** Sparkasse Engen-Gottmadingen; BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

# 30 Jahre - Urgesteine nehmen Abschied

## Kompletter Wechsel in der Vorstandschaft

**Binningen.** Der SV Binningen hielt am 14. Januar 2023 die alljährliche Generalversammlung ab. Reiner Rösch eröffnete die Sitzung im gut besuchten Clubheim in Binningen um 19 Uhr. Er begrüßte alle Anwesenden, darunter die Ehrenvorstände Werner Stihl und Karl Engesser, die Abteilungsleiter der Untergruppen, die Kommandanten der Feuerwehr Binningen, die anwesenden Ortschaftsräte und Ortsvorsteher Stefan Rill. Es wurde eine Schweigeminute zu Ehren der verstorbenen Vereinsmitglieder im letzten Jahr und der Opfer des Ukraine-Kriegs abgehalten. In der Tagesordnung ging es weiter mit dem Protokoll der letzten Generalversammlung, dem Kassenbericht und den Berichten der Untergruppen und des ersten Vorstands Reiner Rösch. Im Jahr 2022 gab es bedingt durch die Corona-Pandemie kaum Veranstaltungen, damit beschränkten sich die Berichte hauptsächlich auf die Mitgliederzahlen, die Weihnachtsfeiern der Untergruppen und die Mitgliederanwerbung. Alle Untergruppen der Erwachsenen freuen sich auf neue Mitglieder und Unterstützer. Reiner Rösch erwähnte in seinem Bericht ebenfalls das Sportplatzfest, dessen Veranstaltungsdauer dieses Jahr zwar auf einen Tag reduziert wurde, dafür aber gut besucht war und zahlreiche neue Helfer und Helferinnen zum Gelingen des Festes beitrugen.

Nach der einstimmigen Entlastung der Vorstandschaft ging es an den größten Punkt des Abends. Die Vorstandschaftsmitglieder ließen sich nicht

mehr für ihre Ehrenämter aufstellen. So war man unter den Jahren 2021 und 2022 auf der Suche nach einem neuen Vorstandsteam. Im Sommer 2022 befürchtete man, die Auflösung des Vereins könnte doch als letzte Konsequenz drohen. Es haben sich bei intensiver Suche und Infoveranstaltungen interessierte Kandidatinnen und Kandidaten gefunden, die sich zur Wahl stellen würden.

Gewählt wurden als Vorsitzender Mike Bühler, stellvertretende Vorsitzende Yasmin Blank, Kassiererin Melanie Dauenhauer, stellvertretender Kassierer Wilhelm Schulz, Schriftführerin Corina Zimmermann und als Unterstützung stellvertretende Schriftführerinnen Alina Gamp und Elena Oßwald. Alle Kandidatinnen und Kandidaten wurden einstimmig gewählt. Stefan Rill gratulierte allen Gewählten zu ihrem neuen Amt.

Beim letzten Punkt der Tagesordnung wurde es sehr emotional. Ralf Schuhwerk eröffnete die Dankesrunde an die ausscheidende Vorstandschaft und er bedankte sich für die sehr lange und gute Vereinsarbeit im Dorf und hofft, dass es so weiter geht. Vom Hegauer FV überbrachte Oliver Mayer die besten Wünsche für die ausscheidende Vorstandschaft und drückt die Hoffnung auf weiterhin gute Zusammenarbeit mit der neuen Vorstandschaft aus. Othmar Wickenhauser, der ebenfalls Glückwünsche an den ausscheidenden und den neuen Vorstand überbrachte, schwelgte in Erinnerungen über die erlebte Zeit des Zusammenschlusses des SV Binningen und SV Welschingen.



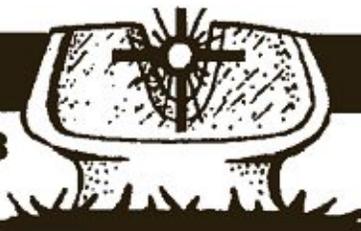
Die neue Vorstandschaft: (hinten von links) Schriftführerin Corina Zimmermann, Vorsitzender Mike Bühler, stellvertretende Vorsitzende Yasmin Blank, Kassiererin Melanie Dauenhauer und stellvertretender Kassierer Wilhelm Schulz. Die ausscheidende Vorstandschaft (unten von links) Heiko Stihl, Reiner Rösch, Bernd Nägele, Claudia Wittmer und Andrea Blaschke.  
Bild: SV Binningen

Von Seiten der Segelfluggruppe bedankte sich Stefan Brütsch für die vielen tollen Jahre und hofft weiterhin auf ein gutes Miteinander. Auch der Musikverein Binningen, vertreten durch Josef Hiestand, vermittelte die besten Wünsche für die ausscheidende Vorstandschaft und bedankte sich für die gute Zusammenarbeit über die vielen Jahre hinweg.

Die Untergruppen überreichten Reiner Rösch und Bernd Nägele ein Ruhebänkle als Dank für die über 30 Jahre Vorstandsarbeit. Vom Gesamtverein überraschte man mit Gutscheinen für eine Erlebnisfahrt auf dem Bodensee. Stefan Rill überreichte im Namen des Ortschaftsrates Präsentkörbe und Blumen für die Vorstände und ihre Frauen. Bernd Nägele und Reiner Rösch bedankten sich auch bei ihren Frauen für die jahrelange Unter-

stützung und Mithilfe bei ihrer Arbeit für den Verein. Man sicherte den neu gewählten Vorständen immer und jederzeit volle Unterstützung und Hilfe. Damit wurde die Generalversammlung geschlossen und es wurde zum Abschluss mit einem Glas Sekt angestoßen. Insgesamt war es eine sehr emotionale letzte Generalversammlung der ausscheidenden Vorstandschaft, bei der auch mal die Worte fehlten und das eine oder andere Tränchen floß. Die neue Vorstandschaft des SV Binningen freut sich auf die kommende Zeit, die neuen Aufgaben und Herausforderungen. Sie wünscht allen einen wohlverdienten Vereinsruhestand und hofft auf viele neue und alte fleißige Helfer bei der Mitgestaltung des Dorflebens bei der kommenden Fasnet und allen Events die noch kommen.

**W. SCHWARZ**  
STEINMETZ-MEISTERBETRIEB  
IN SINGEN



**GRABMALE**  
SCHAFFHAUSER STR. 165  
Tel.: 0 77 31/6 44 43

*Laurentiusstüble*



*Ab sofort*  
**Schlachtplatte und Ripple mit Kraut**

*Birgit Maier*  
*Laurentiusshof*  
*78247 Hilzingen*  
*Tel.: 0 77 31/6 41 38*

*Öffnungszeiten*  
*Do. + Fr., ab 16.00 Uhr*  
*Sa. + So., ab 14.00 Uhr*

# Markenparfums

Donnerstag, 26. Januar 2023 von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
Freitag, 27. Januar 2023 von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
Samstag, 28. Januar 2023 von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr

**>> Duftschnäppchen <<**  
**Gottlieb-Daimler-Straße 7**  
Tel. 0 77 31 – 91 77 81  
78239 Rielasingen-Worblingen



**STS**  
induktivtaeten

Leistung neu erfinden – Ihr beruflicher Aufstieg bei STS

Als weltweit tätiger Technologieführer und Hidden Champion bieten wir mit unseren 170 Mitarbeitern am Standort in Stockach wegweisende Lösungen in den Geschäftsfeldern Bahntechnik, Medizin- und Industrietechnik sowie erneuerbare Energien.

Zum weiteren Ausbau unseres Unternehmens suchen wir:

- **Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)**
- **Zerspanungsmechaniker (m/w/d)**
- **Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)**
- **Mechatroniker / Elektroniker (m/w/d)**
- **Industriemechaniker (m/w/d)**
- **Montagemitarbeiter (m/w/d) Zusammenbau von Transformatoren**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Die ausführliche Stellenanzeige und weitere Informationen zu unserem Unternehmen finden Sie auf unserer Homepage.



**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung**

Bei Fragen zum Bewerbungsverfahren wenden Sie sich an Herrn Bauer, den Sie unter der Rufnummer **+49 7771 9300 417** erreichen. Möchten Sie sich direkt bewerben, senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte per E-Mail an: **m.bauer@sts-trafo.de**

**STS Spezial-Transformatoren-Stockach GmbH & Co. KG**  
Am Krottenbühl 1, 78333 Stockach/Hardt - [www.sts-trafo.de](http://www.sts-trafo.de)



**Beratung, Service, Erfahrung –**

**Michael Binder** ist Ihr Partner für den Raum Gottmadingen/Hegau bei Reithinger Immobilien.

**Tel 07731-9077-0**  
**www.reithinger.de**  
Immobilien seit 1957

Ihre Immobilie ist ein Unikat - wertvoll und individuell!  
Wir betreuen Sie und Ihre Immobilie mit Fachkompetenz und Marktkenntnis.

**Unsere langjährige Erfahrung hilft dabei, Ihre persönlichen Wünsche erfolgreich umzusetzen.**



**Wir suchen ab sofort**  
eine zuverlässige Kollegin oder Kollege für unsere

## Verpackung und Kommissionierung

(Vollzeit)

Sie sind flexibel, körperlich belastbar, selbstständig und teamfähig, dann freuen wir uns auf Ihren Anruf!

**Christiani Produktions GmbH**  
**Zepelinstr. 12 · Gottmadingen**  
**Tel.: 0 77 31/91 23 25 22**

[www.gib-acht-im-verkehr.de](http://www.gib-acht-im-verkehr.de)



**Vorsicht! Erst Klarsicht bringt Rundumsicht.**

Einsicht für mehr Aussicht: Sorgen Sie vor jedem Fahrtantritt für klare (Rund-)Sicht.

Eine Verkehrssicherheitsaktion in Baden-Württemberg. 

## Christine's MODEHAUS

M A N N + F R A U

INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)

„Leidenschaft zieht an.“

### Mitarbeiterin (m/w/d)

im Verkauf in Teilzeit gesucht.

Umfang ca. 60–80 Std. pro Monat

Für diese Position suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt oder nach Absprache eine branchenerfahrene Persönlichkeit, der es Spaß macht mit Menschen und Mode umzugehen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung  
christine@christines-modehaus.de oder  
Tel. 0 77 31/7 32 20.

Hauptstr. 6 7  
78244 Gottmadingen  
www.christines-modehaus.de

**Albert Ehinger**  
Alle Arbeiten, die ich darf und kann  
Kirchstr. 5, Gottmadingen  
Tel. 0 77 31/7 17 26

### Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Bodenlegearbeiten
- Wohnungsauffösungen + Entrümpelungen
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Bausanierung

**Entrümpelung, Haushaltsauflösung, Renovierung**  
sauber, preiswert, schnell.

**T & S Dienstleistungen**  
Tel. 0 77 33 / 99 37 13

Die Gemeinde Gottmadingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen  
**Schulsozialarbeiter (m/w/d)**



für die Hebelschule (Grundschule) in Gottmadingen mit den Außenstellen in den Ortsteilen Bietingen und Randegg.

Es handelt sich hierbei um eine unbefristete Teilzeitbeschäftigung mit einem Beschäftigungsgrad von 30 bis 50 % bzw. 11,75 bis 19,5 Wochenstunden.

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter [www.gottmadingen.de](http://www.gottmadingen.de) (Rathaus > Jobs und Ausbildung). Für Fragen steht Ihnen Sabrina Emhardt unter Tel. 07731 908-146 gerne zur Verfügung.



Johann-Georg-Fahr-Straße 10 hauptamt@gottmadingen.de  
78244 Gottmadingen www.gottmadingen.de

**LBS** IMMOBILIEN  
Sparkasse Engen-Gottmadingen

**Büro Gottmadingen**  
**Julian Bessler**  
Telefon 07731 40148812  
julian.bessler@lbs-sw.de

**5** Ihr 5 Sterne Makler.  
Kompetent. Nah. Fair.  
Persönlich. Servicestark.

LBS Immobilien GmbH Südwest • www.lbs-imosw.de  
**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**

**GEMEINDEBLATT**  
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Anzeigenberatung

**INFO**  
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 • 78234 Engen  
Tel. 0 77 33/99 65 94 - 0  
Fax 0 77 33/99 65 94 - 56 90  
E-Mail: info@info-kommunal.de



## Monteur (m/w/d)

Cooler Typen für einzigartige Maschinen gesucht

- ✓ endlich ein Top-Team
- ✓ langes Wochenende dank kurzem Freitag
- ✓ Zeit für Familie und Freunde
- ✓ Arbeiten mit Wertschätzung



Mehr Spannendes bei **Ihrem Besuch\***  
Termin unter [www.rollwalztechnik.de](http://www.rollwalztechnik.de)

\*»Die Katze im Sack kaufen« ist von gestern...

Wir laden Sie ein auf ein First-Date – gerne mit Begleitung.  
Lernen Sie uns kennen und entscheiden Sie danach, ob Sie sich bewerben wollen. Deal?!

Rollwalztechnik Abele + Höltlich GmbH | Jahnstr. 33 – 35 | D-78234 Engen

## WIR SUCHEN DICH!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen?  
Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für das Gemeindeblatt Hilzingen Homboll oder Steppachwiesle!

**Bewirb dich online:** [www.psg-bw.de/bewerben](http://www.psg-bw.de/bewerben)

Bei Fragen: 08 00/999 56 66

**psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH**

**Richter & Nickel**  
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art  
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen  
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen  
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

**Bio & Landmetzgerei** Metzgerei Gebr. Rimmele  
**Rimmele** (ehem. Metzgerei Knoll)  
Kirchstr. 1, Gottmadingen  
Produktion • Catering • Imbiss Tel. 0 77 31/7 16 53

**Beste regionale Qualität – guter Preis**  
**Angebot vom 26.01.–28.01.23**

Hackfleisch gem. kg € 8.99  
zarter Rindergoulasch kg € 14.99  
Knaller der Woche: frischer Schweinehals kg € 13.99  
Paprikalyoner eig. Herst. kg € 10.99  
frische Wienerle eig. Herst. kg € 15.99  
NEU NEU – Gottmadinger Rauchlyoner kg € 14.99  
Ab Donnerstag frische Blut- u. Leberwürste und gek.  
Freitag – Mittag immer geöffnet !!!